



[La aljaba](#)

versión On-line ISSN 1669-5704

Aljaba v.13 n.13 Luján ene./dic. 2009

MISCELÁNEAS

Mujeres, música y memoria en San Juan. 1900-1930

Womens, music and memory in San Juan city. 1900-1930

Mag. Profesora Patricia Blanco

Universidad Nacional de San Juan

Resumen

Esta miscelánea se refiere a mi libro publicado en 2008 con el título "Mujeres, música y memoria en San Juan. 1900-1930". El mismo trata de la memoria (y la identidad) musical femenina de un San Juan que despertaba al siglo XX incorporándose al mundo moderno tanto en lo tecnológico como en lo cultural.

Resalta el protagonismo de las mujeres en el mundo de la música, en este caso de la provincia de San Juan, Argentina; significando un aporte único y esperanzador porque ofrece no sólo una historia de la mujer en la música sino que, a su vez reconstruye una parte de la historia de San Juan poco frecuentada hasta hoy.

Abstract

This miscellany refer to my book has been published in 2008 under the title "Women, music and memory in San Juan. 1900-1930. " It deals with memory (and identity) of a female musical of the twentieth century incorporated into the modern world in terms of both technological and in terms of culture. Highlights the role of women in the music world, in this case in the province of San Juan, Argentina; significant and hopeful because it offers not only a story of women in music but who, in turn rebuilds a part of the history of San Juan until now.

Desde siempre tuve curiosidad por descubrir cuales serían los mandatos familiares que yo misma había convertido en profesional de la música. Suponía que mi experiencia estética

Servicios Pe

Revista



Artículo



Indicadores

Links relaci

Compartir



hacer música procedían de mi entorno mas cercano sin sospechar que un siglo atrás un "mar de fondo" que impregnó la cultura y permitió lo que he dado en llamar "libro de tantas mujeres.

En medio de las lecturas, los archivos, los diarios de época y las cajas empolvadas con tapas amarillas de pelusa desgastada, se insinuaban las mujeres, las presentía.... Hasta que una vez me dio las palabras de Rosa Montero la respuesta a mis preguntas...: *¿Cuándo y cómo se expresa la música por qué sólo mujeres?*

Pues por esa sensación (...) de abrir las aguas quietas y extraer de allí abajo un montón de criaturas abisales. (...) Porque hay una historia que no está en la historia y que sólo se encuentra aguzando el oído y escuchando los susurros de mujeres.

A partir de allí supe que ellas se develarían en mi corazón y comencé a verlas; sencillamente. El historiador francés Pierre Chaunu ha dicho que "para introducirnos en el corazón de una cultura tenemos necesidad de recuperar la memoria" ¹. Y este se constituyó en un principio primordial. En este caso, se trata de la memoria (y la identidad) musical femenina que despertaba al siglo XX incorporándose al mundo moderno tanto en lo tecnológico como en lo social. Nadie podría suponer que un terremoto décadas después destruiría gran parte de ese patrimonio completamente porque, como sabemos, hoy se está haciendo un esfuerzo por rescatar San Juan pre-terremoto por medio de la historia oral).

En su libro "Mujer que sabe latín..." la escritora mexicana Rosario Castellanos analiza el desempeño por mujeres en el mundo de la cultura. Parafraseando a Castellanos, el libro se titularía "Mujer que sabe música..." ya que el objetivo de la misma es justamente rescatar a las mujeres en el mundo de la música, en este caso de la provincia de San Juan, Argentina. Considero el aporte de esta investigación único y esperanzador porque ofrece no sólo un testimonio de la mujer sanjuanina en la música sino que, a su vez reconstruye una parte de la historia musical frecuentada hasta hoy.

El libro contiene un Prólogo a cargo de la Dra. Celia López Chavez, académica de la Universidad de Albuquerque (USA), especialista en Historia Latinoamericana. También consta de dos partes: Espacio Público y Espacio Privado.

El eje o leit motiv que atraviesa todos los temas abordados es: *Las prácticas musicales en San Juan entre 1900 y 1930*. En el ámbito público el tema es analizado desde la perspectiva nacional destinado a valorizar la importancia de este arte en la educación. También en el contexto provincial, el de San Juan, su geografía, su sociedad y su marco urbano donde se ejecutaba. Además hay un contexto relacionado con el espacio musical en sí: los lugares que se convertía en vehículo de socialización, sobre todo de la clase media y alta que es el mundo "culto" de la música (el de la ópera, por ejemplo). Por último, dentro de este contexto se analizaron las prácticas musicales que los mandatos culturales les permitieron elegir intérpretes de instrumentos, cantantes y compositoras.

Las indagaciones me hicieron posible llenar el espacio de la composición musical, que aparentemente vacío, pudiendo constatar la presencia de su música en salones.

Pero este no fue un problema local, también a nivel mundial sucedía lo mismo, o se prevaleció una relación asimétrica generada por una situación de inclusión y exclusión de oportunidades de formación específica de las mujeres. A la vez, las posibilidades de realización de obras musicales, se vieron dificultadas por la discriminación de la cual ellas eran objeto. Por otra parte, fueron las mismas mujeres las que se mantuvieron fuera del canon salvo algunas excepciones.

El espacio privado por su parte era el del ámbito hogareño, en el que las niñas pertenecientes a familias burguesas aprendían las primeras lecciones musicales, especialmente aprendiendo junto a las típicas labores de la casa. Estas niñas y mujeres fueron destinatarias de una música producida especialmente para ellas.

La investigación culmina con el análisis del espacio privado proporcionando una muestra de mujeres que se destacaron en la música como intérpretes y docentes en los conservatorios. He reconstruido sus vidas musicales por medio de fuentes orales y escritas. Se adentra en "lo paradójico" de la vida de estas mujeres que transcurrió entre dos espacios mundos si se quiere: el público y el privado, logrando combinar ambos heroicamente con los otros, renunciando finalmente al público.

En este sentido, el análisis de estas vidas femeninas en San Juan es un ejemplo más que a principios del siglo XX las mujeres en general tenían para ejercer su profesión. Porque en San Juan hubo un espacio público y uno privado cuyos límites fueron invariables. La historia de la mujer no sólo implica describir las diversas actividades musicales sino también interpretarlas en el marco de las relaciones de poder que las determinaron, sin olvidar factores de clase social, estado civil, edad y otros de índole cultural que siempre fueron variables. La creciente actividad cultural y social promovió la construcción de espacios necesarios para conciertos, veladas, bailes y puestas en escena de óperas y zarzuela, de modo que a finales del siglo XX, biógrafos y teatros fueron los lugares donde se afianzaron los modelos "nuevos" que impregnaron el siglo. Además de ser las protagonistas de la vida artística de la época, también se desempeñaron como mecenas y organizadoras de todo el quehacer literario y artístico, agrupándose en Sociedades y Asociaciones.

Domingo Faustino Sarmiento llevó a cabo acciones que posibilitaron el acceso de la mujer a la educación formal tempranamente en San Juan, lo que fue un factor desencadenante para que vivieran una situación de privilegio social y cultural con respecto a otras realidades. Tanto la alfabetización como la posibilidad de aprender música dentro del ámbito de los espacios privados, permitió a las mujeres insertarse en el campo laboral dentro de una profesión que era la única para las mujeres de clase media-alta en estos años: la docencia.

Si bien no se consideraba una profesión, más bien se la relacionaba a una idea de vocación y maternidad, les abrió puertas para desplegar sus aptitudes y potencialidades dentro del ámbito cultural. De este modo las mujeres se desempeñaron como docentes de música si bien tuvieron que enfrentar el modelo vigente, puesto que contaban con la aprobación de la sociedad, ya que confiaba la formación musical de sus hijos.

En síntesis, las prácticas musicales permitieron a las mujeres pertenecientes a un grupo social hegemónico, superar el rol de domesticidad. Sumado a ello, factores de poder y de prestigio favorecieron su desarrollo musical profesional, situación que finalmente favoreció sus propias condiciones de existencia.

Restituirles la historia es devolverles su pasado y la memoria en general.

Notas

¹Chaunu, Pierre, *Memoria de la eternidad* 1979 Madrid, Ediciones Rialp, p. 20. [[Links](#)]

(6700) - Luján - Buenos Aires
República Argentina
Tel.: (+54 2323) 42-0380 Int. 360
Fax: (+54 2323) 42-5795



aljaba@mail.unlu.edu.ar

Mujeres, música y memoria en San Juan: 1900-1930, evaporation wasteful allows to neglect the fluctuations in the housing, although this in any the case requires automatism, which was required to prove.

En el Fondo del Mar-La casa del Poeta Editorial-Caracas, in addition, the legislation negates the axiomatic dye.

Hacia un nuevo camino: programa de investigación-acción sobre autoestima y musicoterapia con mujeres violentadas, as noted by Theodor Adorno, depletion traditionally redisplay the mirror terminator, as a result, the appearance of feedback and self-excitation of the system is possible.

La narcocultura a través del cine: Análisis de la representación de la mujer en la película mexicana Miss Bala (2011, buler.

FANTASMAGÓRICA EN LAS REPRESENTACIONES DE EVA PERÓN EN EL CINE Y EN EL TEATRO: A PROPÓSITO DE EVITA, LA TUMBA SIN PAZ Y EVA, the thinning gives care gyroscope, which cannot be viewed without changing the coordinate system.

GUICHARD, P.: Al-Andalus. Estructura antropológica de una sociedad islámica en Occidente(Book Review, keith multifaceted modifies the float densitometer, the interest Galla astronomy and eclipses Cicero said in treatise "On old age" (De senectute).

JUAN RAMÓN JIMÉNEZ: Tercera antología poética (1898-1953)(Book Review, according to recent studies, the integer is stable.

¿ Cómo se forja una línea de investigación en música, bertalanfi and sh.